

GEMEINDE NATZ-SCHABS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI NAZ-SCIAVES**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

27.07.2026

Uhr - ore

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. Ing. Alexander Überbacher	Bürgermeister	Sindaco			
Georg Zingerle	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
Carmen Jaist	Gemeindereferentin	Assessore			
Helmut Plaickner	Gemeindereferent	Assessore			
Brigitte Vallazza	Gemeindereferentin	Assessore			

Der Gemeindefachsekretär

Il Segretario comunale

Dr. Alexander Braun

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Dr. Ing. Alexander Überbacherin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO****Müll: Tarife für den Müllentsorgungsdienst für das Jahr 2026****Rifiuti: Tariffe per il servizio rifiuti solidi urbani per l'anno 2026**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass das GvD Nr. 152/2006 (Umweltkodex) sowie das L.G. Nr. 4/2006 (Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz) die Abfallbewirtschaftung in der Autonomen Provinz Bozen regeln;

Festgehalten, dass die ARERA (Nationale Regulierungsbehörde für Energie und Umwelt) mit dem Haushaltsgesetz 207/2018 die Regulierungsbefugnis zur Ausarbeitung und Aktualisierung des Gebührenmodells zur Festlegung des Entgeltes für die integrierte Abfallbewirtschaftung, sowie für die einzelnen Dienstleistungen und Bewirtschaftungstätigkeiten, zur Deckung der Betriebs- und Investitionskosten, einschließlich der Kapitalrendite, auf der Grundlage der Bewertung effizienter Kosten und des Verursacherprinzips (Artikel 1 Abs. 527, Buchstabe f) erhalten hat;

Als Grundlage für die Genehmigung der Müllentsorgungsgebühr 2026 dient demnach ein auf der Grundlage der Haushaltsdaten der Gemeinde aus dem Jahre 2024 errechneter Wirtschafts- und Finanzplan (PEF);

Das von der Landesverwaltung beauftragte Beratungsunternehmen für die Erstellung und erste Bewertung der PEF 2026-2029 hat der Gemeinde den validierten PEF 2026-2029 am 27.07.2026, Prot. Nr. 0008940 vom 27.07.2026 zugeschickt;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 4 vom 26.05.2006 und nachfolgende Änderungen.

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 15 vom 15.04.2024, mit dem die aktualisierte Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle genehmigt wurde;

Laut Art. 1, Absatz 2, der genannten Verordnung ist die Gebühr auf den Zeitraum eines Jahres bezogen und wird aufgrund der genau erfassten Qualität und der effektiv produzierten Quantität des Mülls sowie aufgrund der Bewirtschaftungskosten desselben berechnet.

Nach Einsichtnahme in Artikel 8 derselben Verordnung, wonach der Gemeindeausschuss jährlich die Höhe der Kosten und deren Zusammensetzung überprüft. Zu diesem Zweck berücksichtigt er auch die eventuell vorgesehenen Pflichtbeiträge. Sind die Amortisierungs- und Betriebskosten nicht mehr gedeckt, nimmt der Gemeindeausschuss die daraus resultierenden Gebührenänderungen vor. Der Gemeindeausschuss beschließt zudem auch die Parameter zur Tarifgestaltung (Tabelle A);

Nach Einsichtnahme in den am 27.07.2026 erhaltenen Wirtschafts- und Finanzplan (PEF) 2026-2029, über einen Gesamtbetrag für das Jahr 2026 von Euro 365.474,00, davon Euro 117.637,00 für fixe Kosten und Euro 247.836,00 für variable Kosten;

Nach Einsichtnahme in die Parameter zur Tarifgestaltung gemäß Tabelle A;

Festgehalten, dass für das Jahr 2026 die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten zur Deckung der Kosten zur Anwendung gelangen;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 77/2026 betreffend die Gestaltung der Abfallbewirtschaftungsgebühr 2026;

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il decreto legislativo 152/2006 (Codice dell'Ambiente) e la l.p. n. 4/2006 (gestione dei rifiuti e tutela del suolo) regolano il servizio gestione dei rifiuti nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Dato atto che all'ARERA (Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente) con legge di bilancio 207/2018 sono state attribuite le funzioni di regolazione e controllo riguardante la predisposizione e l'aggiornamento del metodo tariffario per determinare i corrispettivi del servizio in base alla valutazione dei costi efficienti e del principio "chi inquina paga", e approva le tariffe definite dagli Enti di governo d'ambito o dalle autorità competenti sulla base del metodo tariffario (art. 1 co. 527, lett. f);

Base per l'approvazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani 2026 quindi è un piano economico finanziario (PEF) fondato su dati di bilancio del Comune dall'anno 2024;

La società di consulenza incaricata dall'amministrazione provinciale di preparare e valutare in prima battuta i PEF 2026-2029 ha inviato al Comune il PEF 2026-2029 in data 27.07.2026, n.prot. 0008940 del 27.07.2026;

Vista la L.P. n. 4 del 26.05.2006 e successive modificazioni.

Vista la delibera consiliare n. 15 del 15.04.2024, con la quale è stato deliberato il regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani aggiornato;

Secondo l'art. 1, comma 2, del predetto regolamento la tariffa è annuale e viene commisurata in modo puntuale in base alla qualità e quantità di rifiuti urbani effettivamente prodotti come anche in base ai costi di gestione degli stessi;

Visto l'art. 8 del regolamento secondo il quale la Giunta comunale verifica annualmente l'ammontare e la suddivisione dei costi. A tal fine tiene conto anche dei contributi obbligatori eventualmente previsti. Qualora non sia più assicurata la copertura dei costi di ammortamento ed esercizio, provvede alle necessarie modifiche tariffarie. La Giunta comunale delibera inoltre i parametri per la modulazione della tariffa (tabella A);

Visto il piano finanziario economico (PEF) 2026-2029, ricevuto in data 27.07.2026, per un importo complessivo per l'anno 2026 di Euro 365.474,00, di cui Euro 117.637,00 per costi fissi e Euro 247.836,00 per costi variabili;

Visti i parametri per la modulazione della tariffa (tabella A);

Di dare atto che per l'anno 2026 dovranno inoltre essere applicate le componenti perequative prescritte dall'ARERA;

Vista la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 77/2026 relativa alla modulazione della tariffa per la gestione dei rifiuti anno 2026;

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

8oxAelrr6lrxvoGytGJMi8iNs/O5RXyKN6jMrkcgITc=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

Hashwert per il parere contabile positivo:

M0OjjXIK6eSF8Zjq23lpEv9n9W3aw1L1XcV740ZGxys=

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

b e s c h l i e ß t
einstimmig

ad unanimità di voti
d e l i b e r a

- 1) den Mülltarif mit Wirkung ab dem 01.01.2026 aufgrund der im PEF 2026-2029 für das Jahr 2026 anerkannten Kosten und im Sinne der Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle festzulegen:

- 1) di determinare la tariffa smaltimento rifiuti con effetto dal 01.01.2026 sulla base dei costi rilevati nel PEF 2026-2029 per l'anno 2026 ed in attuazione del regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani:

<u>Gebühr für die Kategorie „Wohnungen“ (Haushalte, Zweitwohnungen und ähnliche)</u>		<u>Tariffa per le utenze domestiche (locali adibiti ad abitaz., seconda casa ed affini)</u>
1. Grundgebühr pro Person (maximal werden 04 Personen je Haushalt berechnet)	19,00 Euro	1. Tariffa base per ogni persona (al massimo vengono calcolate 04 persone per comunità)
2. Mengenabhängige Gebühr Mindestanzahl von Abfalllitern pro Person	240 Liter	2. Tariffa commisurata alla quantità numero minimo di litri per persona
3. Mengenabhängige Gebühr – Preis je Liter	0,060 Euro	3. Tariffa commisurata alla quantità - prezzo per litro
4. Mengenabhängige Gebühr – Mindestanzahl von Kilogramm pro Person	40 kg	4. Tariffa commisurata alla quantità numero minimo di chilogrammi per persona
5. Mengenabhängige Gebühr – Preis je Kilogramm	0,36 Euro	5. Tariffa commisurata alla quantità - prezzo per chilogrammo
6. Reduzierung für jedes neugeborene Kind im Jahr 2025 laut Meldeamt für insgesamt 02 Kalenderjahre	15,00 Euro	6. Riduzione per 02 anni per ogni bambino nato nel 2025 come da iscrizione all'ufficio anagrafe

<u>Gebühr für die Kategorie „andere Nutzer“</u>		<u>Tariffa per le „altre utenze“</u>
1. Pensionen, Hotel, Garnis, Zimmerverm., Gasthöfe	0,44 Euro/m ²	1. Pensioni, hotel, garné, affittacamere, garnì, albergi
2. Restaurants, Bars, Cafès, Campingplätze	0,88 Euro/m ²	2. Ristoranti, caffè, bar ed aree adibiti a campeggi
3. Handelsbetriebe, Geschäfte	0,58 Euro/m ²	3. Negozi, botteghe, commerciali con annessi locali
4. Büro, Schulen, Kindergärten, Banken	0,22 Euro/m ²	4. Uffici, scuole, asili infantili, banche
5. Handwerksbetriebe, Industriebetriebe	0,22 Euro/m ²	5. Stabilimenti, industriali, edifici artigianali

<u>Mengenabhängige Gebühr (= Mindestentleerung)</u>		<u>Tariffa commisurata (= svuotamenti minimi)</u>
1. Pensionen, Hotel, Garnis, Zimmerverm., Gasthöfe	0,25 Euro/m ² (=4,16 Liter)	1. Pensioni, hotel, affittacamere, garnì, albergi
2. Restaurants, Bars, Cafès, Campingplätze	0,62 Euro/m ² (=10,33 Liter)	2. Ristoranti, caffè, bar ed aree adibiti a campeggi
3. Handelsbetriebe, Geschäfte	0,30 Euro/m ² (=5,00 Liter)	3. Negozi, botteghe, commerciali con annessi locali
4. Büro, Schulen, Kindergärten, Banken	0,10 Euro/m ² (=1,66 Liter)	4. Uffici, scuole, asili infantili, banche
5. Handwerksbetriebe, Industriebetriebe	0,10 Euro/m ²	5. Stabilimenti, industriali, edifici artigianali

	(=1,66 Liter)	
--	---------------	--

Mengenabhängige Gebühr Literpreis	0,060 Euro	tariffa commisurata alla quantità prezzo per litro
-----------------------------------	------------	--

Gebühren Biomüllsammlung		Tariffa raccolta dei rifiuti organici
1. Fixgebühr pro Jahr für Familien/Haushalte mit 80 Liter Biotonne	60,00 Euro	1. contributo annuo fisso per nuclei familiari con contenitore da 80 litri
2. Fixgebühr pro Jahr für Familien/Haushalte mit 240 Liter Biotonne	180,00 Euro	2. contributo annuo fisso per nuclei familiari con contenitore da 240 litri
3. Fixgebühr pro Jahr für Betriebe mit 80 Liter Biotonne	120,00 Euro	3. contributo annuo fisso per imprese con contenitore da 80 litri
4. Fixgebühr pro Jahr für Betriebe mit 240 Liter Biotonne	360,00 Euro	4. contributo annuo fisso per imprese con contenitore da 240 litri

- 2) die Ausgleichskomponenten in dem von ARERA festgelegten Umfang werden zur Kenntnis genommen und betragen derzeit:
 - a) Die Ausgleichskomponenten zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle auf 0,10 Euro pro Nutzer;
 - b) die Ausgleichskomponenten zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen auf 1,50 Euro pro Nutzer;
 - c) Die Ausgleichskomponenten zur Sozialbonus auf 6,00 Euro pro Nutzer.
- 3) Transponderkarte für Umweltdienste und Zutritt zum Recyclinghof Brixen/Vahrn - 10,00 Euro;
- 4) die Einnahmen von schätzungsweise Euro 400.000,00 auf dem Kapitel 30100.02.020121 - E.3.01.02.01.021 des Haushaltsvoranschlags 2026 festzustellen.
- 5) festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

- 2) si prende atto delle componenti perequative nella misura determinata da ARERA, le quali attualmente ammontano a quanto segue:
 - a) la componente perequativa per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti a 0,10 euro/utenza;
 - b) la componente perequativa per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi a 1,50 euro/utenza;
 - c) la componente perequativa per il bonus sociale a 6,00 euro/utenza.
- 3) tessere transponder per servizi ambientali e accesso al centro di riciclaggio Bressanone/Varna - 10,00 Euro;
- 4) di accertare le entrate di circa Euro 400.000,00 sul capitolo 30100.02.020121 - E.3.01.02.01.021 del bilancio di previsione 2026.
- 5) di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Ing. Alexander Überbacher

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Alexander Braun

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*